

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Fecha de revisión 27-mar-2015
Versión 1

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre del producto DURACON® 223

1.2 Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Ligante

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Alteco Technik GmbH
Raiffeisenstrasse 16
D-27239 Twistingen
Germany
Phone: +49 (0) 4243 92950
Fax: +49 (0) 4243 929589
Este número de teléfono está disponible durante las horas de oficina solamente

Para informaciones complementarias, por favor ponerse en contacto con: info@alteco-technik.de

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia Chemtrec: 1-800-424-9300 for US
+1 703-527-3887 outside US

Europa 112
Austria +43 1 406 43 43
Bélgica Poison center (BE): +32 70 245 245
Dinamarca Poison Control Hotline (DK): +45 82 12 12 12
Finlandia Poison Information Centre (FI): +358 9 471 977
Francia ORFILA (FR): + 01 45 42 59 59
Alemania Poison Center Berlin (DE): +49 030 30686 790
Poison Center Nord: +49 551 19240 (24h available English / German)
Irlanda National Poisons Information Centre (IE): +353 1 8379964
Islandia +354 543 2222
Italia Poison Center, Milan (IT): +39 02 6610 1029
Luxemburgo 112
Países Bajos National Poisons Information Center (NL): +31 30 274 88 88 (NB: this service is only available to health professionals)
Noruega Poisons Information (NO): + 47 22 591300
Portugal Poison Information Center (PT): +351 21 330 3284
España Servicio de Información Toxicológica (ES): +34 91 562 04 20
Suecia Poisons Information Center (SV): +46 8 33 12 31
Suiza Poison Center: Tel 145; +41 44 251 51 51
Reino Unido NHS Direct (UK): +44 (0) 845 46 47; 111

2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de conformidad con el Reglamento (UE) 1272/2008

Corrosión o irritación cutáneas

Categoría 2 - (H315)

Sensibilización cutánea	Categoría 1 - (H317)
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Categoría 3 - (H335)
Toxicidad acuática crónica	Categoría 3 - (H412)
Líquidos inflamables	Categoría 2 - (H225)

Clasificación de acuerdo con las Directivas de la UE 67/548/CEE ó 1999/45/CE

F;R11 - Xi;R37/38 - R43

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16

2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro

H315 - Provoca irritación cutánea

H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H335 - Puede irritar las vías respiratorias

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

H225 - Líquido y vapores muy inflamables

Consejos de prudencia

P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar

P280 - Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente

P243 - Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

P261 - Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol

P271 - Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Contiene Acrilato de 2-etilhexilo, TRIETHYLENGLYCOL DIMETHACRYLATE, Metacrilato de metilo

Información suplementaria

2.3 Otros peligros

No hay información disponible

3. Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

Este producto es una mezcla. Información de peligro para la salud se basa en sus componentes

3.2 Mezclas

Nombre químico	No. CE	No. CAS	Por ciento en peso	Clasificación (67/548)	Clasificación (Reg. 1272/2008)	Número de registro REACH
Metacrilato de metilo	201-297-1	80-62-6	25 - 50	F; R11 Xi; R37/38 R43	STOT SE 3 (H335) Skin Irrit. 2 (H315) Skin Sens. 1 (H317) Flam Liq. 2 (H225)	01-2119452498-28-XXXX
Acrilato de 2-etilhexilo	203-080-7	103-11-7	10 - 25	Xi; R37/38 R43	Skin Irrit. 2 (H315) Skin Sens. 1 (H317) STOT SE 3 (H335) Aquatic Chronic 3 (H412)	01-2119453158-37-XXXX
Benzoic acid, nonyl ester, branched and linear	-	670241-72-2	10 - 25		Aquatic Chronic 2 (H411)	01-0000018876-55-XXXX
TRIETHYLENGLYCOL DIMETHACRYLATE	203-652-6	109-16-0	1 - 2.5	R43	Skin Sens. 1 (H317)	01-2119969287-21-XXXX

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16

4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales	Retire a la persona de la zona peligrosa. Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Contacto con los ojos	Retirar las lentillas. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Consultar a un médico.
Contacto con la piel	Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Llamar un médico si aparece y persiste una irritación.
Ingestión	Limpia suavemente o lavar la boca con agua. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No provocar el vómito. Consultar inmediatamente un médico. Rinse mouth with water and afterwards drink plenty of water or milk.
Inhalación	Sacar al aire libre. Mantener el tracto respiratorio libre. En caso de inconsciencia, mantener en posición ladeada y pedir consejo médico. Si ha parado de respirar, hacer la respiración artificial. Llamar un médico si aparece y persiste una irritación.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas principales No hay información disponible.

4.3 Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y de tratamiento especial

Notas para el médico Tratar sintomáticamente.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Polvo seco, Espuma, Dióxido de carbono (CO₂), Niebla de agua.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua de gran volumen.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable. Una reacción explosiva puede ocurrir al calentar o quemar. La combustión produce humos irritantes.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Utilícese equipo de protección individual. Mantener los contenedores y los alrededores fríos con agua pulverizada. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición. Asegúrese una ventilación apropiada. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Evite que el material contamine el agua del subsuelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos para la contención

Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13).

Métodos de limpieza

Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante.

6.4 Referencia a otras secciones

Para más información, ver el apartado 12.

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura

Llevar equipo de protección individual. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Proporcione ventilación de extracción a nivel del piso. Los vapores son más pesados que el aire y pueden producir asfixia al reducir el oxígeno en el aire respirado. Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado. Utilícese solo en zonas bien ventiladas. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas. No utilizar instrumentos/herramientas que puedan hacer chispas. Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante. Ténganse preparados los extintores antes de abrir el barril.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento

Almacenar en envase original. Nunca llene los recipientes más del 80% porque el oxígeno del aire es necesario para la estabilización. Almacenar entre 5 y 25 °C en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol.

Guardar en una zona equipada con un pavimento resistente a los disolventes. No almacenar junto con productos que se autoencienden y oxidantes.

7.3 Usos específicos finales

Usos específicos

No hay información disponible

Escenarios de exposición

No hay información disponible.

8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Valores límite de la exposición

Nombre químico	Unión Europea	Austria	Bélgica	Dinamarca	Finlandia	Francia
Metacrilato de metilo 80-62-6		STEL 100 ppm STEL 420 mg/m ³ TWA: 50 ppm TWA: 210 mg/m ³	TWA: 50 ppm TWA: 208 mg/m ³ STEL: 100 ppm STEL: 416 mg/m ³	TWA: 25 ppm TWA: 102 mg/m ³ Skin	TWA: 10 ppm TWA: 42 mg/m ³ STEL: 50 ppm STEL: 210 mg/m ³	TWA: 50 ppm TWA: 205 mg/m ³ STEL: 100 ppm STEL: 410 mg/m ³
Acrilato de 2-etilhexilo 103-11-7		Skin STEL 10 ppm STEL 82 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 82 mg/m ³ Ceiling 10 ppm Ceiling 82 mg/m ³				
Nombre químico	Germany	Islandia	Irlanda	Italia	Luxemburgo	Países Bajos
Metacrilato de metilo 80-62-6	TWA: 50 ppm TWA: 210 mg/m ³	TWA: 50 ppm S* Ceiling: 100 ppm STEL: 100 ppm	TWA: 50 ppm STEL: 100 ppm	STEL: 100 ppm STEL: 410 mg/m ³ TWA: 50 ppm TWA: 205 mg/m ³	STEL: 100 ppm TWA: 50 ppm	STEL: 410 mg/m ³ TWA: 205 mg/m ³
Acrilato de 2-etilhexilo 103-11-7	TWA: 5 ppm TWA: 38 mg/m ³					
Nombre químico	Noruega	Portugal	España	Suecia	Suiza	Reino Unido
Metacrilato de metilo 80-62-6	TWA: 25 ppm TWA: 100 mg/m ³ Skin STEL: 100 ppm STEL: 400 mg/m ³	STEL: 100 ppm TWA: 50 ppm	STEL: 100 ppm TWA: 50 ppm	LLV: 50 ppm LLV: 200 mg/m ³ S* STV: 150 ppm STV: 600 mg/m ³	STEL: 100 ppm STEL: 420 mg/m ³ TWA: 50 ppm TWA: 210 mg/m ³	STEL: 100 ppm STEL: 416 mg/m ³ TWA: 50 ppm TWA: 208 mg/m ³
Acrilato de 2-etilhexilo 103-11-7					STEL: 5 ppm STEL: 38 mg/m ³ TWA: 5 ppm TWA: 38 mg/m ³	

TWA: media de tiempo de carga
STEL: Valor límite de exposición a corto plazo
LLV: Level Limit Value
STV: Short Term Value

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible

8.2 Controles de la exposición

Disposiciones de ingeniería

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Protección personal

Protección de ojos/cara Protección de las manos

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Frasco lavador de ojos con agua pura. Guantes resistentes a disolventes. Material apropiado: goma butílica. Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica,

Protección de la piel y del cuerpo	tiempo de contacto). Seguir el plan de protección para la piel.
Protección respiratoria	Usar guantes /indumentaria protectora.
Medidas de higiene	Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, deberá utilizarse protección respiratoria aprobada por la NIOSH/MSHA. Debe proporcionarse protección respiratoria conforme con las normativas locales vigentes.
Controles de exposición medioambiental	Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario.
	Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Evite que el material contamine el agua del subsuelo.

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Color	incoloro
Olor	similar al acrílico
Umbral olfativo	0.05 ppm

<u>Propiedades</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Methods</u>
pH	no aplicable	
Punto /intervalo de ebullición	100.3 °C (MMA) / 213 °F	
Punto de inflamación	11.5 °C (MMA) / 53 °F	
Límites de explosión superior	12.5 Vol.% (MMA)	
Inferior	2.1 Vol.% (MMA)	
Presión de vapor	38.7 mbar (MMA)	(Aire = 1.0)
Densidad de vapor	no aplicable	
Densidad relativa	no aplicable	
Solubilidad en agua	insoluble	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	1.38 log POW (MMA)	
Viscosidad, cinemática	620 - 680 mPa.s (25 °C)	
Propiedades explosivas	no aplicable	
Tasa de evaporación	no aplicable	

9.2 OTRA INFORMACIÓN

Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	no aplicable
Densidad	1.01 g/cm ³ (25 °C)
Densidad aparente	no aplicable
Punto de fusión / punto de congelación	-48 °C (MMA) / -54 °F
Temperatura de auto-inflamación	

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Estable en condiciones normales.

10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Polimerización peligrosa

La polimerización ocurre cuando se expone a la luz blanca, luz ultravioleta o calor. La polimerización es una reacción muy exotérmica y puede originar el calor suficiente para producir la descomposición térmica y/o la ruptura de los recipientes.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas. Exposición a la luz del sol.

10.5 Materiales incompatibles

Evitar los agentes que generan la formación de radicales, peróxidos y metales reactivos. Aminas. Compuestos de metales pesados. Oxidantes. Agentes reductores.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos toxicidad aguda

Toxicidad aguda

Información del Producto

Inhalación	Irrita las vías respiratorias. Irritante para las membranas mucosas.
Contacto con los ojos	No existe ningún dato disponible para ese producto.
Contacto con la piel	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Ingestión	No existe ningún dato disponible para ese producto.

Información del Componente

Nombre químico	DL50 Oral	DL50 cutánea	CL50 Inhalación
Metacrilato de metilo	> 5000 mg/kg (Rat)	> 5000 mg/kg (Rabbit)	4632 ppm (Rat) 4 h
Acrilato de 2-etilhexilo	4435 mg/kg (Rat)	7522 mg/kg (Rabbit)	

Toxicidad crónica	No hay información disponible.
Corrosión o irritación cutáneas	Irrita la piel.
Sensibilización respiratoria o cutánea	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Mutagenicidad en células germinales	No hay información disponible.
Toxicidad para la reproducción	No hay información disponible.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	No hay información disponible.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	No hay información disponible.
Peligro de aspiración	No hay información disponible
Carcinogenicidad	No hay información disponible.

12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Efectos ecotoxicológicos

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos
Metacrilato de metilo	EC50: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata 170 mg/L	LC50: 96 h Pimephales promelas 243 - 275 mg/L flow-through LC50: 96 h Pimephales promelas 125.5 - 190.7 mg/L static LC50: 96 h	EC50: 48 h Daphnia magna 69 mg/L

		Lepomis macrochirus 170 - 206 mg/L flow-through LC50: 96 h Lepomis macrochirus 153.9 - 341.8 mg/L static LC50: 96 h Oncorhynchus mykiss 79 mg/L flow-through LC50: 96 h Oncorhynchus mykiss 79 mg/L static LC50: 96 h Poecilia reticulata 326.4 - 426.9 mg/L static	
Acrilato de 2-etilhexilo	EC50: 72 h Desmodesmus subspicatus 44 mg/L EC50: 96 h Desmodesmus subspicatus 47 mg/L		EC50: 48 h Daphnia magna 17.45 mg/L

12.2 Persistencia y degradabilidad

Parcialmente biodegradable.

12.3 Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles sobre este producto.

Nombre químico	log Pow
Metacrilato de metilo	0.7
Acrilato de 2-etilhexilo	4.64

12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles sobre este producto.

12.5 Resultados de la valoración PBT y MPMB

No hay información disponible

12.6 Otros efectos adversos.

No hay información disponible

13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****Desechos de residuos / producto no utilizado**

Disponer como desechos peligrosos de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales. Catálogo de Desechos Europeos. 080111 - Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas.

Envases contaminados

Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con él. Número de identificación de residuo. 150110 - Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas.

Otra información

Catálogo de Desechos Europeos.

14. Información relativa al transporte

Material Inflamable Reactivo.

ADR

Número ONU	1866
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	1866 - Resina En Solución
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	II
Código de restricciones en túneles	D/E
Etiquetas ADR/RID	3
Número de identificación de peligro	33

IMDG

Número ONU	1866
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	1866 - Resina En Solución
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	II
Contaminante marino	no
EmS	F-E, S-E

IATA

Número ONU	1866
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	1866 - Resina En Solución
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	II

15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria nacional

Alemania WGK Classification WGK = 1 (self classification)
Germany GIS Code RMA 10

Denmark - MAL Factor MAL-kode 4-5 Brugsklar 2-5

Nombre químico	French RG number
Metacrilato de metilo	RG 65,RG 82
Acrilato de 2-etilhexilo	RG 65

Inventarios Internacionales

TSCA -
EINECS/ELINCS -
DSL -
PICCS -
ENCS -
China -
AICS -
KECL -

Leyenda

TSCA : Ley de Control de Sustancias Tóxicas estadounidense, apartado 8(b), Inventario
EINECS/ELINCS - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances
DSL/NDSL : Lista de Sustancias Domésticas Canadiense/Lista de Sustancias No Domésticas Canadiense
PICCS - Inventario filipino de sustancias y preparados químicos
ENCS - Inventario japonés de sustancias químicas existentes y nuevas
IECSC - Inventario chino de sustancias químicas existentes
AICS - Inventario australiano de sustancias químicas
KECL - Inventario coreano de sustancias químicas existentes y evaluadas
 "-" - Desconocido. No listado.

15.2 Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

16. Otra información

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

R11 - Fácilmente inflamable
 R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel
 R37/38 - Irrita las vías respiratorias y la piel

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 3

H315 - Provoca irritación cutánea
 H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel
 H335 - Puede irritar las vías respiratorias
 H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
 H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
 H225 - Líquido y vapores muy inflamables

Preparado Por RPM Belgium
 Regulatory Affairs/Product Safety

Fecha de revisión 27-mar-2015

Nota de revisión Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s)

La hoja técnica de seguridad cumple con los requisitos de la Reglamento (CE) No. 1272/2008/EC

De responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Fin de la Ficha de Datos de Seguridad